

fauteuils de chambre  
**Versatile**  
et **Nomade** série Z

LA SOMME DES DÉTAILS FAIT LA DIFFÉRENCE



FAUTEUILS  
MÉDICALISÉS



VERSATILE Z-25

NOMADE Z-55

VERSATILE Z-15

MANUEL D'INSTRUCTION

[lpamedical.com](http://lpamedical.com)

2527, avenue Dalton, Québec (Qc) G1P 3S6  
T 418 681-1313 1 800 663-4863 F 418 681-4488

# MOT DE REMERCIEMENT

Félicitations et merci pour l'achat de votre fauteuil médicalisé LPA Médical.

Depuis 1989, LPA Médical se dévoue à la conception et à la fabrication de fauteuils adaptés aux demandes et exigences les plus rigoureuses du milieu de la santé. Nos produits sont conçus avec le confort et la durabilité à l'esprit, autant dans les unités de soins de longue que de courte durée. Nous sommes fiers de fabriquer des produits de qualité qui intègrent des fonctionnalités avancées dans un design esthétique qui respecte la dignité de l'utilisateur.

Lisez attentivement ce manuel d'instructions et consultez-le souvent afin de maximiser les bénéfices que votre fauteuil LPA vous apportera. Suite à cette lecture, si vous avez des questions n'hésitez pas à contacter votre représentant LPA, à nous contacter directement via notre site web ou via notre ligne téléphonique listée ci-bas.

Nous espérons que vous apprécierez votre fauteuil LPA Médical et nous vous remercions pour votre confiance.

Bryan Welch  
Président

LPA Médical inc.  
2527, avenue Dalton,  
Québec, QC, Canada G1P 3S6

T: 418-681-1313  
F: 418-681-4488  
Sans frais : 1-800-663-4863

info@lpamedical.com  
www.lpamedical.com

# TABLE DES MATIÈRES

Mot de remerciement	2
Politique de disponibilité des pièces de remplacement	4
Information générale	4
Définitions	5
Mesures de sécurité	5
Applications	6
Inspection avant utilisation	6
Préventions des risques	6
Usages inappropriés	7
Nettoyage	7
Entretien	7
Instructions d'ajustements et d'opérations	8
Hauteur siège/sol	8
Bandes élastiques de dossier	9
Coussin de dossier avec fermeture éclair	10
Coussin de dossier sans fermeture éclair	11
Coussin de siège	12
Bascule – modèle Z-25	13
Bascule d'assise – option Z-C2-A	14
Profondeur d'assise – options Z-C3-A et Z-C4-A	15
Angle de dossier – option Z-C3-A	16
Inclinaison de dossier – option Z-C4-A	17
Emplacement du numéro de série	18
Options disponibles	19
Recommandations ergonomiques complémentaires	20
Se relever	20
S'asseoir	20
Options et accessoires	20
Termes & conditions	21
Général	21
Transport	21
Retour de marchandise	21
Garantie générale	22
Engagement	22
Exclusion	22
Liste des pièces	23
Vue éclatée	24

# POLITIQUE DE DISPONIBILITÉ DES PIÈCES DE REMPLACEMENT

LPA Médical a une politique de disponibilité de pièces de remplacement pour au moins 10 ans après l'achat de votre produit LPA, ce qui en fait :

- un achat éco-responsable. S'il y a un bris, vous savez que les pièces de remplacement seront disponibles pendant longtemps. Pourquoi jeter lorsqu'on peut réparer ?
- un achat économique. Vous êtes en voie de faire des économies substantielles grâce à la durabilité augmentée de votre fauteuil LPA.

De plus, nous sommes fiers d'offrir l'une des garanties les plus compétitives sur le marché.

## INFORMATION GÉNÉRALE

Ce document se veut une référence pour l'utilisation et l'entretien de votre fauteuil LPA. Il est primordial que toute personne utilisant le fauteuil l'ait lu dans son intégralité.

Il est de la responsabilité du personnel soignant, incluant la famille ou les proches utilisant ce fauteuil de suivre les directives de ce manuel d'instructions en tout temps et de s'assurer de l'entretien et du bon fonctionnement du fauteuil LPA.

**LPA Médical inc.** n'accepte aucune responsabilité pour tout bris, incident, blessure, dommage ou accident causé par une erreur d'utilisation, par la négligence d'entretenir le fauteuil et de le maintenir dans un état fonctionnel et sécuritaire, par la modification non-autorisée du fauteuil, par l'omission de suivre les directives de ce manuel d'instructions ou par toute autre utilisation jugée anormale.

Les produits LPA ne sont pas conçus pour être lavés par des machines à pression ou par des laveuses automatiques à fauteuils roulants.

Les produits LPA ne sont pas conçus pour être utilisées à l'extérieur ou être utilisés dans les douches.

## DÉFINITIONS

### **Ajustements (hauteur, profondeur, angle de dossier)**

Fonctions qui permettent l'adaptation en fonction des différentes morphologies.

### **Bascule**

Fonction qui permet l'inclinaison siège-dossier de façon globale.

### **Inclinaison du dossier**

Fonction qui modifie l'angle du dossier par rapport au siège.

### **Levier d'activation**

Fonction qui permet le changement de position de bascule ou d'inclinaison de dossier

### **Patient ou Usager**

Utilisateur final du fauteuil, celui ou celle qui reçoit les soins.

## MESURES DE SÉCURITÉ

L'assignation du fauteuil, les ajustements de positionnement et les manœuvres de mobilisation doivent avoir été établies par des professionnels ayant reçu une formation à cet effet. L'équipe de soins doit s'assurer qu'il ne constitue pas un risque pour sa sécurité ou celle d'autrui.

Les intervenants soignants ou aidants naturels doivent avoir reçu une formation adéquate par un représentant LPA Médical ou par un tiers ayant reçu ladite formation avant d'utiliser le fauteuil. Ce manuel d'instructions sera utilisé comme référence pour la formation continue.

Il est fortement recommandé de nommer un soignant responsable de la formation et de maintenir une liste à jour de ceux qui l'ont reçue. Pour la sécurité du patient, toute personne n'ayant pas reçu la formation adéquate ne devrait pas être autorisée à manœuvrer le fauteuil.

## APPLICATIONS

Le fauteuil Versatile est dédié à toutes clientèles, pour les soins de courtes et de longues durées et même à domicile. Son confort, ses ajustements morphologiques et fonctions répondent aux besoins des différentes unités des centres hospitaliers et d'hébergements. La fonction de bascule assisté par vérin au gaz aide à la réadaptation et à réduire les risques d'accidents de travail. Elle favorise également le maintien de l'autonomie en soins de longues durées.

 Le fauteuil Versatile n'est pas conçu pour être nettoyé à la machine à pression ou à la machine à laver industrielle. De telles pratiques peuvent entraîner de la rouille au niveau des composantes et rendre nulles les garanties. De plus, les fauteuils LPA ne sont pas conçus pour être utilisés à l'extérieur.

 Le fauteuil Versatile se doit d'être utilisé avec les accessoires conçus et dédiés à celui-ci par **LPA Médical inc.** Il doit être utilisé en accord avec les pratiques reconnues en matière de soins et de sécurité.

## INSPECTION AVANT UTILISATION

Le fauteuil peut être expédié complètement assemblé ou partiellement assemblé. Il doit être inspecté au déballage et tout dommage ou manque de pièce/accessoire doit être signalé à votre fournisseur pour que les corrections soient apportées avant la mise en service.

## PRÉVENTIONS DES RISQUES

Les ajustements morphologiques doivent être faits adéquatement par une personne qualifiée ou supervisée par celle-ci. Pour les cas où le patient est agité, le comportement au fauteuil doit être observé pour en évaluer les risques. De plus, le fauteuil ne doit pas être à portée de garde-corps, de ridelles de lits ou d'objets fixes qui pourraient être agrippés et causer un renversement ou pour éviter un point de pincement possible. Notez que pour ces cas, le patient doit toujours être sous assistance et supervision. Ces mesures sont nécessaires pour la sécurité du patient. L'utilisation de la table à des fins de contention est prohibée et peut entraîner des situations d'étranglement pouvant causer la mort. Seule l'utilisation de contentions homologués et prescrites est acceptée.

**Note :** Contactez-nous pour plus d'informations sur l'installation des contentions.

## USAGES INAPPROPRIÉS

- Manipuler le fauteuil sans formation adéquate.
- Déplacement du fauteuil sans utiliser les roulettes arrière (si présentes).
- Utiliser avec un patient sans assignation par un professionnel.
- Effectuer des ajustements sans supervision ou formation préalable.
- Laisser un patient à risque dans un endroit non sécurisé ou sans surveillance.
- Basculer le fauteuil sur les roues lorsqu'un patient s'y trouve.
- Déplacer le fauteuil avec le patient.
- Excéder la limite de poids permise.

## NETTOYAGE

Le nettoyage doit être fait selon les recommandations des fabricants des recouvrements choisis. Assurez-vous auprès de votre fournisseur que les produits que vous utilisez sont compatibles.

 **Le fauteuil ne doit pas être nettoyé à la pression ou à l'intérieur d'une machine à laver. Ces pratiques entraînent de la rouille interne, ainsi que la dégradation des composantes d'ajustements et annule ainsi la garantie du fauteuil LPA.**

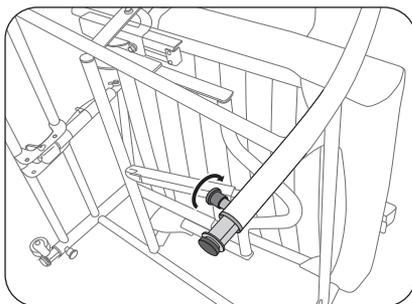
## ENTRETIEN

Dans la mesure où les recommandations d'usage et de nettoyage sont respectées, le fauteuil Versatile ne demande pas d'entretien préventif. Certaines pièces seront à remplacer pour usure normale au cours des années d'utilisation.

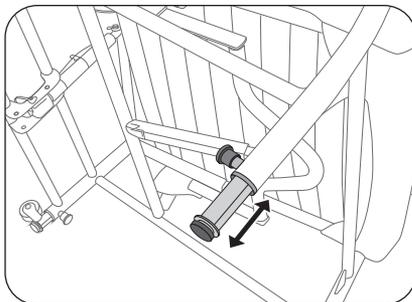
# INSTRUCTIONS D'AJUSTEMENTS ET D'OPÉRATIONS

## HAUTEUR SIÈGE/SOL

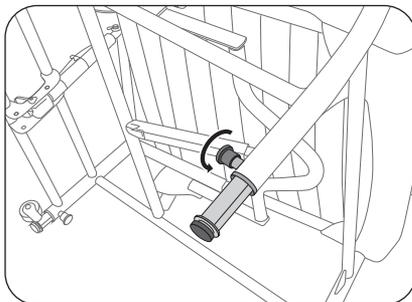
1. Déterminez si le siège doit être relevé ou abaissé.
2. Lorsque le fauteuil est inoccupé, basculez-le sur le côté, débloquez la tirette à ressort en tournant sur la poignée dans le sens antihoraire (environ 2 tours), puis tirez.



3. Positionnez le pied ajustable tel que désiré puis relâchez la tirette. Si les trous sont bien alignés, la tirette se placera automatiquement.



4. **IMPORTANT** : bloquez à nouveau la tirette à ressort en tournant fermement la poignée dans le sens horaire.



5. Ajustez les quatre pieds au même niveau.

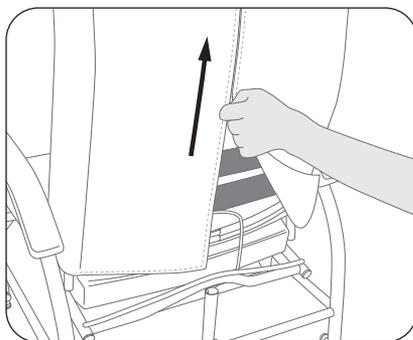
 Le modèle Z-55 Nomade n'est pas ajustable en hauteur. Il peut être équipé de roues de dimensions différentes.

 L'ajustement en hauteur (de 16,5 à 19,5 po) se fait selon la longueur de l'avant-jambe de l'utilisateur. Il est important d'avoir les hanches, les genoux et les chevilles à 90 degrés. Les pieds doivent avoir un bon contact avec le sol.

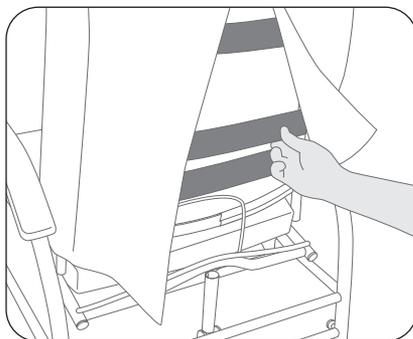
## BANDES ÉLASTIQUES DE DOSSIER

Lorsque l'option dossier avec fermeture éclair est choisie

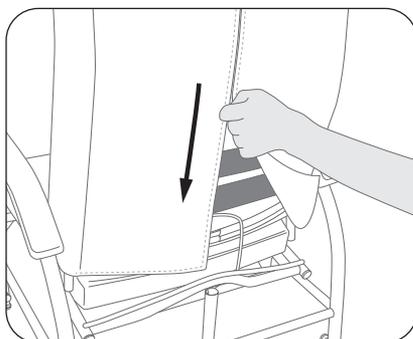
1. Remontez la fermeture éclair à l'arrière du dossier et écartez les rabats.



2. Placez les bandes élastiques tel que désiré.



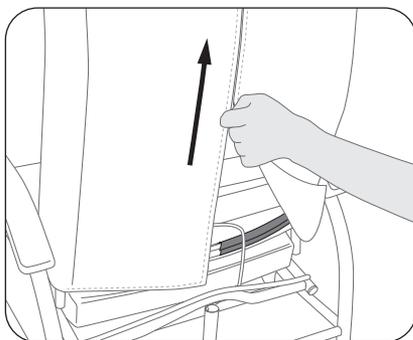
3. Redescendez la fermeture éclair.



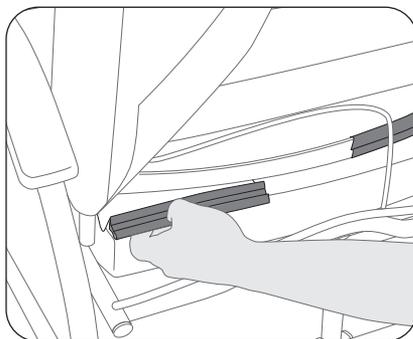
## COUSSIN DE DOSSIER

Lorsque l'option dossier avec fermeture éclair est choisie

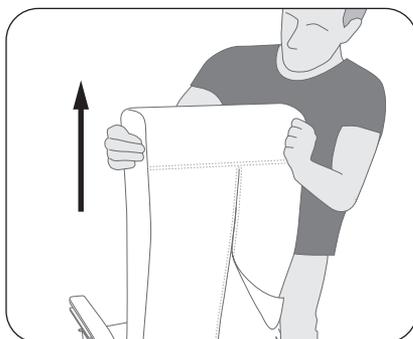
1. Remontez la fermeture éclair à l'arrière du dossier et écartez les rabats.



2. Décrochez les deux moulures en J de plastique noir de la latte du bas du dossier et les pousser vers l'avant.



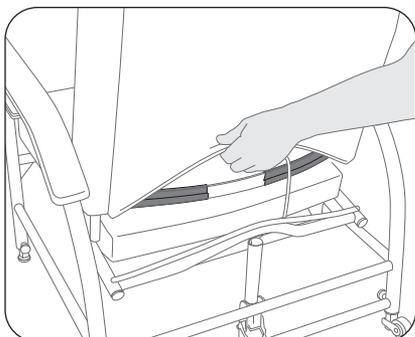
3. Tirez le coussin de dossier vers le haut en le tenant par les côtés.



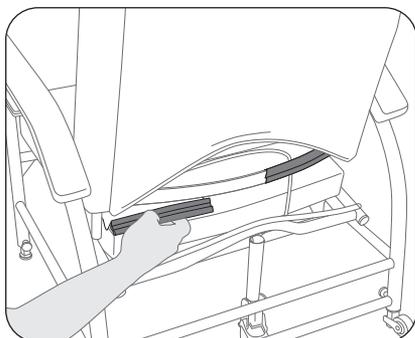
## COUSSIN DE DOSSIER

### Lorsque l'option dossier sans fermeture éclair est choisie

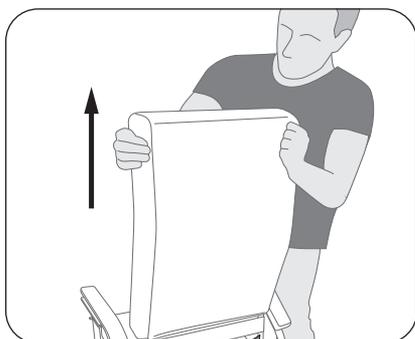
1. Remontez la base du coussin de dossier à l'arrière du dossier jusqu'à apercevoir les deux moulures en J de plastique noir.



2. Décrochez les deux moulures en J de la latte du bas du dossier et les pousser vers l'avant.

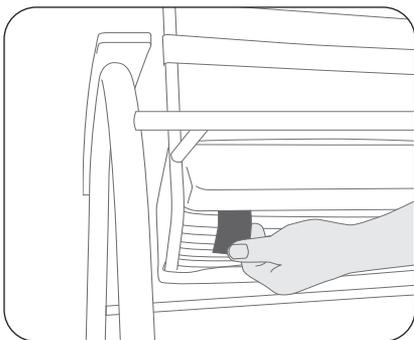
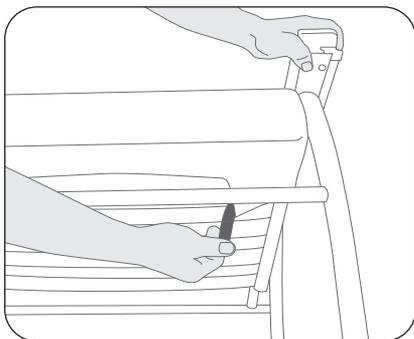


3. Tirez le coussin de dossier vers le haut en le tenant par les côtés.

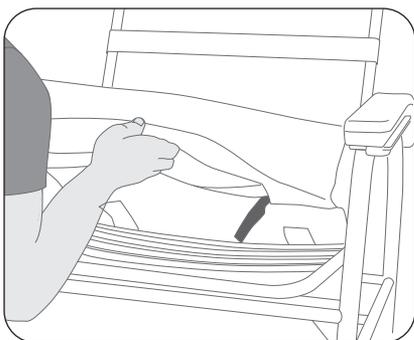


## COUSSIN DE SIÈGE

1. Détachez les bandes de velcro qui se trouvent sous le siège à l'avant et à l'arrière du fauteuil.



2. Retirez le coussin du fauteuil.

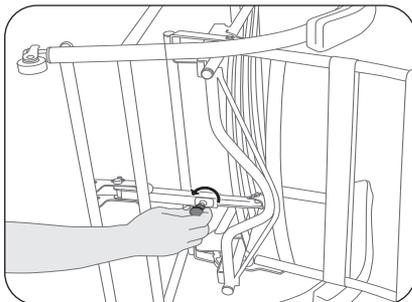


## BASCULE – modèle Z-25

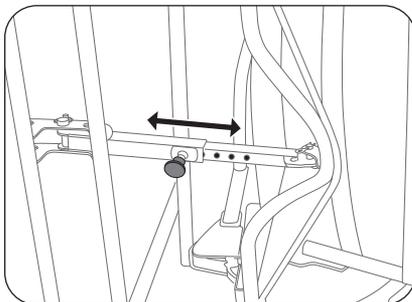
**⚠ ATTENTION : LE FAUTEUIL DOIT ÊTRE INOCCUPÉ POUR RÉALISER CET AJUSTEMENT.**

L'angle de la bascule (disponible sur le modèle Z-25 seulement) peut être ajusté de deux façons.

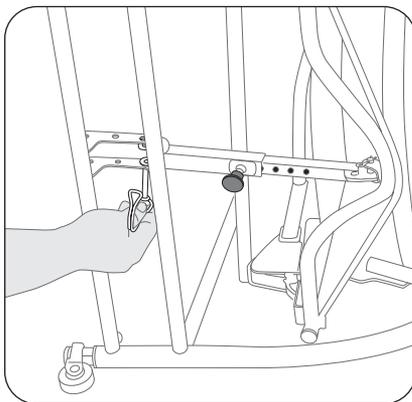
1. Basculez le fauteuil sur le côté pour ajuster le support télescopique arrière. Débloquer la tirette à ressort en tournant la poignée dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'elle ne tourne plus (environ 1 tour  $\frac{1}{2}$ ), puis tirer.



2. Ajuster la hauteur tel que désiré puis relâcher la tirette en s'assurant qu'elle s'engage dans un trou. **IMPORTANT** : bloquer la tirette à ressort en tournant fermement la poignée dans le sens horaire.



3. Pour ajustement supplémentaire : faire pivoter l'attache de la goupille de verrouillage qui fixe le support télescopique arrière à la base du fauteuil. Tout en tenant le support télescopique d'une main, retirer la goupille de verrouillage. Aligner le support télescopique sur l'un des trois trous disponibles sur la base du fauteuil puis réinsérer la goupille de verrouillage et la sécuriser avec l'attache.

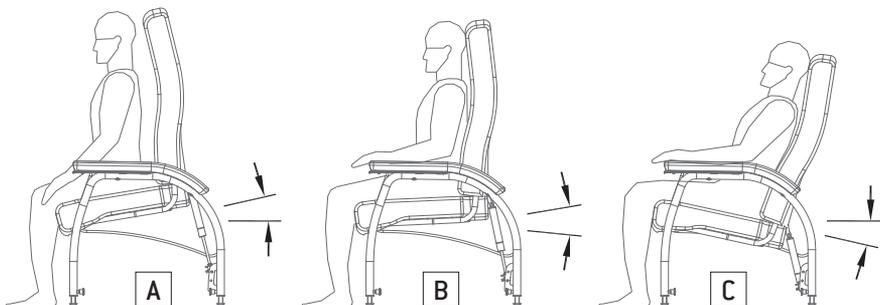


**i** Les modèles Z-55 Nomade et Z-25-28 Extra bariatrique sont systématiquement équipés de vérins au gaz pour un ajustement possible avec un usager au fauteuil. Seules les trois positions de départ à la base du vérin au gaz permettent une variation du type de bascule.

## BASCULE D'ASSISE – option Z-C2-A

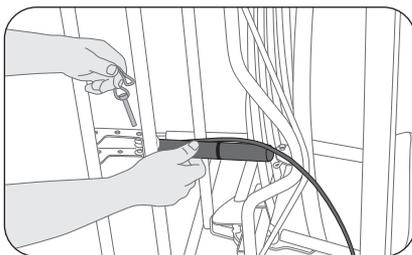
L'option Z-C2-A permet d'ajuster la bascule de l'assise selon les besoins de l'occupant. Selon le positionnement du cylindre au gaz sur la ferrure à trous multiples de la base, vous pouvez obtenir :

- A. Une importante assistance au lever ;
- B. Une légère assistance au lever ;
- C. Une inclinaison vers l'arrière.

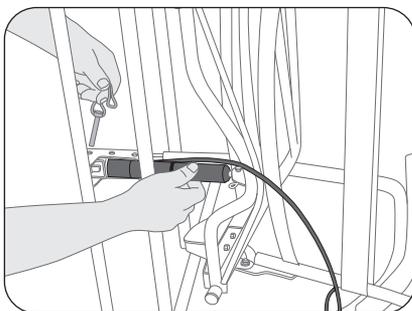


1. Basculez le fauteuil sur le côté.

2. Tout en tenant le cylindre au gaz d'une main, retirez la goupille de verrouillage reliant le cylindre à la base.



3. Repositionnez le cylindre au gaz à l'endroit désiré puis réinsérez la goupille de verrouillage et la sécuriser avec l'attache. Vérifiez le basculement de l'assise en actionnant le cylindre. Assurez-vous qu'à tout moment le câble de contrôle du cylindre reste libre et ne coince pas.



4. Faire essayer le fauteuil par le patient.

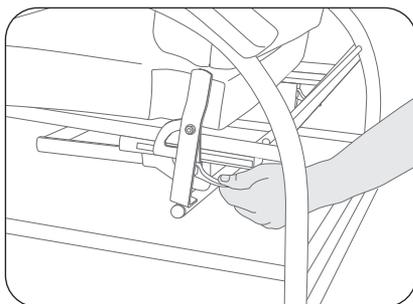
**⚠ ATTENTION : LE FAUTEUIL DOIT ÊTRE INOCCUPÉ POUR RÉALISER CET AJUSTEMENT.** Pour cette opération, il est fortement recommandé de coucher le fauteuil sur le côté pour une manœuvre plus sécuritaire qui minimisera les risques de coincement des doigts. L'opération s'en trouvera aussi facilitée.

## PROFONDEUR D'ASSISE – options Z-C3-A et Z-C4-A

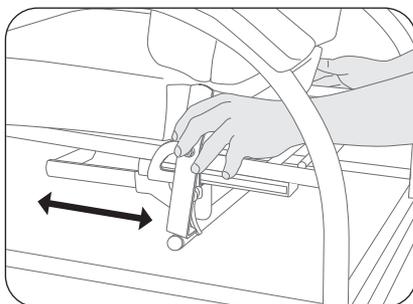
**ATTENTION : LE FAUTEUIL DOIT ÊTRE INOCCUPÉ POUR RÉALISER CET AJUSTEMENT.**

La profondeur d'assise s'ajuste en déplaçant le dossier vers l'avant ou l'arrière.

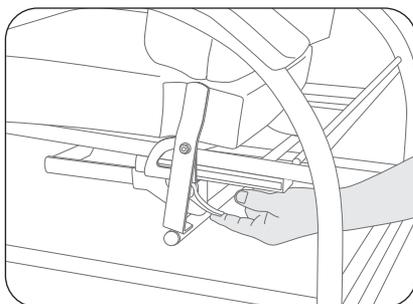
1. À l'arrière du dossier et sous le siège, localisez les leviers de desserrage rapide. Poussez les leviers vers le bas pour les desserrer.



2. En tenant le dossier des deux côtés, le poussez ou le tirez pour ajuster la profondeur de siège. S'assurer que le dossier est bien droit.



3. Resserrez fermement les leviers.



 L'ajustement de la profondeur de l'assise (de 15,75 à 19,25 po) se fait selon la longueur de la jambe de l'utilisateur. Il est important que l'arrière du genou appelé le creux poplité soit bien dégagé. Régler la profondeur de l'assise pour que la main passe facilement entre le genou et le coussin de siège. Cet ajustement favorisera un bon contact du siège et du dos au dossier.

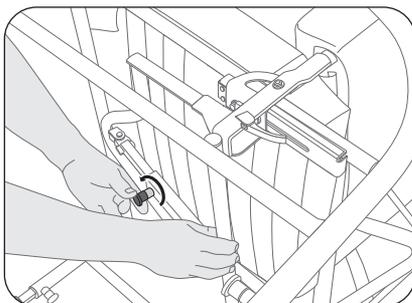
## ANGLE DE DOSSIER – option Z-C3-A



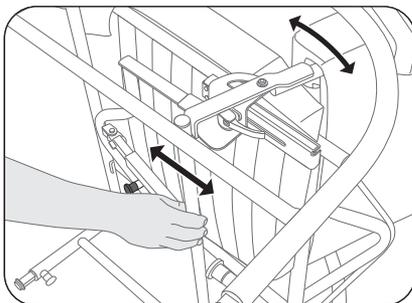
**ATTENTION : LE FAUTEUIL DOIT ÊTRE INOCCUPÉ POUR RÉALISER CET AJUSTEMENT.**

L'ajustement de l'angle de dossier s'effectue grâce à un support télescopique à 4 positions placé sous l'assise.

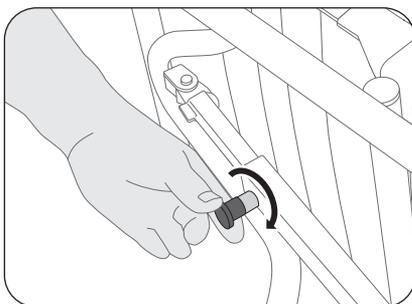
1. Basculez le fauteuil sur le côté. Débloquez la tirette à ressort en tournant la poignée dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'elle ne tourne plus, puis tirez tout en retenant le dossier d'une main.



2. Ajustez l'angle du dossier tel que désiré puis relâchez la tirette en s'assurant qu'elle s'engage dans un trou.



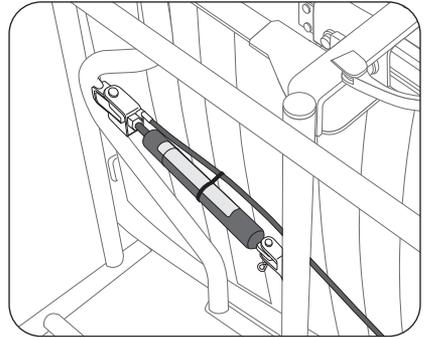
3. **IMPORTANT** : bloquez la tirette à ressort en tournant fermement la poignée dans le sens horaire.



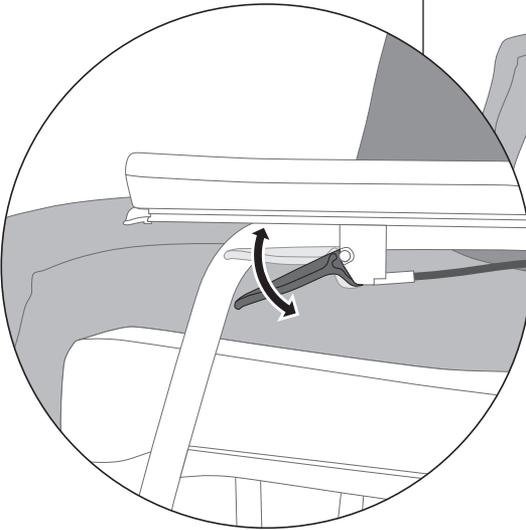
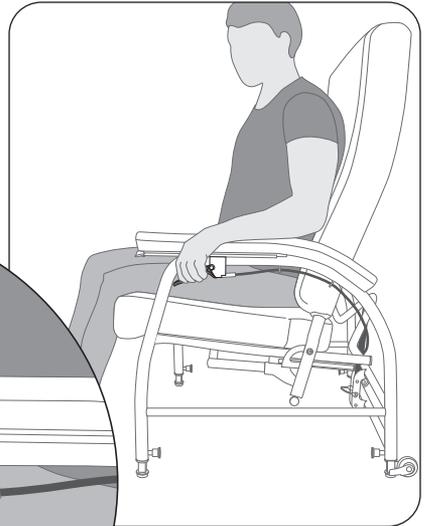
L'ajustement de l'angle du dossier peut varier de 92 à 112 degrés pour accommoder la morphologie dorsale des usagers. Régler l'inclinaison du dossier pour avoir une position de confort avec le bas du dos appuyé ainsi que la tête pour avoir un bon champ de vision devant vous.

## INCLINAISON DE DOSSIER – option Z-C4-A

1. L'option Z-C4-A permet d'ajuster l'inclinaison du dossier grâce à un cylindre au gaz placé sous l'assise. L'inclinaison de dossier peut être ajustée par l'occupant ou par le soignant.



2. Tirez sur le levier activateur, ajuster l'inclinaison de dossier puis relâcher le levier.



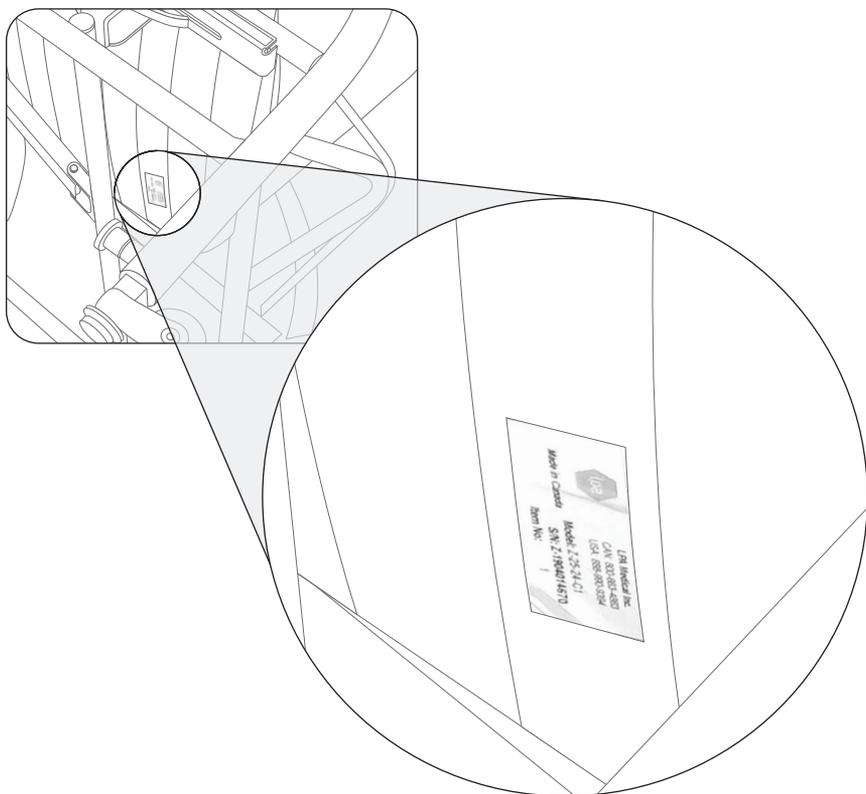
**i** Le modèle Z-25-28 Extra bariatrique est équipé de deux vérins au gaz. Procéder à deux intervenants en simultané pour l'ajustement.

**👤** L'ajustement de l'angle du dossier peut varier de 92 à 112 degrés pour accommoder la morphologie dorsale des usagers. Régler l'inclinaison du dossier pour avoir une position de confort avec le bas du dos appuyé ainsi que la tête pour avoir un bon champ de vision devant vous.

## EMPLACEMENT DU NUMÉRO DE SÉRIE

Chaque fauteuil **LPA Médical inc.** est identifié par un numéro de série. Pour commander des pièces de remplacement, veuillez toujours fournir le numéro de série de votre fauteuil LPA.

Le numéro de série se trouve sur une étiquette apposée sous le siège à l'arrière.



**NOTE:** Il y a une multitude d'options et d'accessoires disponibles afin de personnaliser votre fauteuil Versatile selon vos besoins spécifiques et si votre condition évolue. N'hésitez pas à poser des questions pour optimiser l'ajustement de votre fauteuil.

## OPTIONS DISPONIBLES

Code	Description	Z-15	Z-25 17	Z-25 20	Z-25 24	Z-25 28	Z-55
		toutes largeurs					
AE-02	Support universel pour sac à drainage	0	0	0	0	0	0
Z-C1A	Ajustement de la hauteur d'assise de 20 1/2" à 23 1/2" (52 à 60 cm)	0	0	0	0	0	—
Z-C2-A	Bascule de l'assise activée par cylindre au gaz	—	0	0	0	+	+
Z-C3-A	Ajustement de profondeur d'assise sans outil et inclinaison de dossier télescopique à 4 positions	—	+	0	+	+	+
Z-C4-A	Ajustement de profondeur d'assise sans outil et inclinaison de dossier activée par cylindre au gaz	—	0	0	0	+	+
Z-C5	Roulettes arrière pour déplacement du fauteuil sans occupant	0	0	0	0	+	—
Z-C6	Support de rangement latéral pour table d'activité	0	0	0	0	0	0
Z-C8	Coussin de siège adaptable PRÉ-CURE® PRO	0	0	0	0	0	0
Z-C9	Ensemble de panneaux latéraux intérieurs	0	0	0	0	0	+
Z-C10	Table d'appoint latérale	0	0	0	0	0	0
Z-C11	Patins à friction réduite	0	0	0	0	0	—
Z-C14	Table d'activité opaque	0	0	0	0	0	0
Z-C15	Table d'activité avec fenêtre en Lexan	0	0	0	0	0	0
Z-C18	Appui-pieds escamotables et amovibles	—	—	—	—	—	0
Z-C130L	Appui-jambe élévateur ajustable gauche	0	0	0	0	0	0
Z-C130R	Appui-jambe élévateur ajustable droit	0	0	0	0	0	0
RA-03	Sangles latérales de retenue de table	0	0	0	0	0	0
RA-03A	Sangle de retenue de table englobante	0	0	0	0	0	0
RA-19	Butée d'abduction sur toile universelle	0	0	0	0	0	0
RA-23	Appuis latéraux 4" (10 cm) avec toile universelle	0	0	0	0	0	0
RA-24	Appuis latéraux 6" (15 cm) avec toile universelle	0	0	0	0	0	0
RB-18	Appui cervical	0	0	0	0	0	0
+ : De série      0 : Option      — : Non disponible							

# RECOMMANDATIONS ERGONOMIQUES COMPLÉMENTAIRES

## SE RELEVER

Pour se relever du fauteuil Versatile avec plus d'aisance :

- Activer la bascule globale vers l'avant.
- Glisser votre siège à l'avant de l'assise.
- Ramener vos pieds sous le siège.
- Utiliser les mains sur les appui-bras.
- Se pencher vers l'avant au niveau du tronc tout en regardant droit devant vous.

## S'ASSEOIR

Pour s'asseoir dans le fauteuil Versatile de façon sécuritaire :

- Activer la bascule globale vers l'avant.
- Se placer devant le fauteuil en reculant pour toucher l'assise avec l'arrière des genoux.
- Plier les genoux tout en plaçant les mains sur les appui-bras.
- Glisser le siège au fond de l'assise.

## OPTIONS ET ACCESSOIRES

Il y a une multitude d'options et d'accessoires disponibles afin de personnaliser votre fauteuil Versatile selon vos besoins spécifiques et si votre condition évolue. N'hésitez pas à poser des questions pour optimiser l'ajustement de votre fauteuil.

# TERMES & CONDITIONS

APPLICABLE POUR LES PRODUITS ACHETÉS À PARTIR DU 1<sup>er</sup> SEPTEMBRE 2018

## GÉNÉRAL

**LPA Médical inc.** se réserve le droit de modifier sans avis ou obligation la conception, les spécifications et les prix des équipements qu'elle manufacture. Le transport est chargé au prix en vigueur au moment de l'expédition.

Le montant minimal de commande est de 25 \$.

## TRANSPORT

Toute marchandise endommagée par le transport devra faire l'objet d'une déclaration immédiate à la livraison, suivie d'une réclamation écrite dans les cinq (5) jours suivants. Une copie de la réclamation devra être envoyée à LPA. Tout dommage non-déclaré durant cette période annulera la garantie **LPA Médical inc.**

Des frais additionnels de manutention et/ou d'utilisation de plate-forme élévatrice lors du déchargement peuvent s'appliquer et sont à l'entière charge du client.

## RETOUR DE MARCHANDISE

Aucun retour de marchandise ne sera accepté sans autorisation écrite de notre service à la clientèle. Toute réclamation devra inclure les informations suivantes :

- Les raisons du retour.
- Le numéro de la facture ou du bon de livraison.
- Le numéro du modèle ou de la pièce.
- La quantité de marchandise retournée.

Le retour de marchandise non autorisé ne sera en aucun temps accepté. Tous les retours autorisés devront être envoyés port payé, sauf s'il y a eu erreur dans la commande ou si les items envoyés sont défectueux. Dans ce cas, communiquez avec **LPA Médical inc.** pour des instructions spéciales.

## GARANTIE GÉNÉRALE

La garantie **LPA Médical inc.** couvre les défauts de fabrication, pour le propriétaire/utilisateur original, sauf les exclusions mentionnées plus bas, pour les périodes ci-dessous à partir de la date d'achat :

À vie utile\* pour la structure métallique des fauteuils.

5 ans sur les structures de bois des fauteuils berçants autobloquants **Thera-Glide® modèles W et T.**

3 ans pour le mécanisme de dossier des fauteuils berçants autobloquants **Thera-Glide®.**

3 ans sur le rembourrage des fauteuils.

2 ans pour tous les autres mécanismes, les vérins de blocage au gaz ou mécanique, les câbles de contrôle, les roues, les tablettes.

1 an sur tous les accessoires achetés séparément des fauteuils et pièces de remplacement.

Si une pièce fait défaut, contacter notre service à la clientèle avec les informations suivantes :

1. Modèle, n° de série et n° de pièce.
2. Date d'achat et numéro de facture.
3. Description du problème.

\* La durée de vie utile d'un fauteuil LPA est évaluée à 10 ans.

## ENGAGEMENT

**LPA Médical inc.** s'engage à fournir des pièces de remplacement pour une période de 10 ans après la date d'achat du produit. **LPA Médical inc.** se réserve le droit de fournir des pièces de remplacement au design différent que celui de la pièce remplacée, à sa seule discrétion.

L'obligation de **LPA Médical inc.** se limite expressément à corriger le défaut par l'ajustement, réparation ou remplacement de l'équipement, à la seule discrétion de LPA.

## EXCLUSION

- Usure normale.
- Dommages dus à l'eau ou au feu, incluant les dommages causés par les laveuses à pression et laveuses de fauteuils roulants automatiques.
- Rouille du métal et recouvrement abîmé.
- Réparation ou modification non autorisée ou faite avec d'autres pièces que celles d'origine.
- Dommages dus à un usage anormal ou abusif.
- Dommages causés par une exposition aux intempéries.

# LISTE DES PIÈCES

N°	17"	20"	24"	28"	Description
1	ZP-014				Pied ajustable en hauteur Z-15 / Z-25
2	ZP-315-17	ZP-315-20	ZP-315-24	N/D	Structure de base Z-15
3	ZP-325-17	ZP-325-20	ZP-325-24	ZP-325-28	Structure de base Z-25
4	N/D	ZP-425-20	N/D	N/D	Structure de base Z-55
5	N/D	ZP-330-20	N/D	N/D	Structure siège-dossier Z-25
6	ZP-335-17	ZP-335-20	ZP-335-24	ZP-335-28	Structure d'assise ajustable Z-25 / Z-55
7	ZP-345-17	ZP-345-20	ZP-345-24	ZP-345-28	Structure de dossier ajustable Z-25
8	N/D	ZP-446-20	N/D	N/D	Structure de dossier ajustable Z-55
9	ZP-350-17	ZP-350-20	ZP-350-24	ZP-350-28	Cadre ajustement angle dossier et profondeur de siège Z-25 / Z-55
10	N/D	ZP-447-20	N/D	N/D	Barre de poussée Z-55
11	ZP-356				Pied arrière à roulette ajustable en hauteur (option Z-C5, de série sur Z-25-28)
12	ZP-375			N/D	Support télescopique ajustement bascule
13	ZP-380			N/D	Support télescopique ajustement inclinaison dossier (Z-C3-A)
14	CYL-Z01	CYL-Z02	CYL-Z04	CYL-Z02 (2x)	Vérin au gaz ajustement bascule (Z-C2-A)
15	CYL-Z03			CYL-Z03 (2x)	Vérin au gaz pour inclinaison dossier (Z-C4-A)
16	PV7850102R				Glissière de plastique noir droite
17	PV7850102L				Glissière de plastique noir gauche
18	XPE65052R				Embout guide vert de glissière de table, droit
19	XPE65052L				Embout guide vert de glissière de table, gauche
20	SU-05				Appui-bras de polyuréthane noir
21	QCL50006			N/D	Assemblage poignée droite et câble ajustable court
22	N/D	N/D	N/D	ZP-364	Levier actuateur double avec câble court et câble long
23	N/D	SW-05	N/D	N/D	Roue 4" (10 cm) pivotante avec frein
24	N/D	SW-11	N/D	N/D	Roue 4" (10 cm) fixe avec frein (ferrure incluse)
25	ZU-04-17	ZU-04-20	ZU-04-24	ZU-04-28	Bandes élastiques de dossier (jeu de 4 pour 17" à 24", jeu de 5 pour 28")
26	ZU-25-17	ZU-25-20	ZU-25-24	N/D	Coussin de dossier avec fermeture éclair arrière *
27	ZU-26-17	ZU-26-20	ZU-26-24	ZU-26-28	Coussin de siège*
28	ZU-28-17	ZU-28-20	ZU-28-24	ZU-25-28	Coussin de dossier sans fermeture éclair arrière (de série sur Z-55)*
29	ZU-27				Paire coussins panneaux latéraux (option Z-C9 sur Z-15 / Z-25, de série sur Z-55)*
30	RB-18				Appui cervical
31	ZP-01-17	ZP-01-20	ZP-01-24	ZP-01-28	Cabaret thermoformé pour Versatile et Nomade

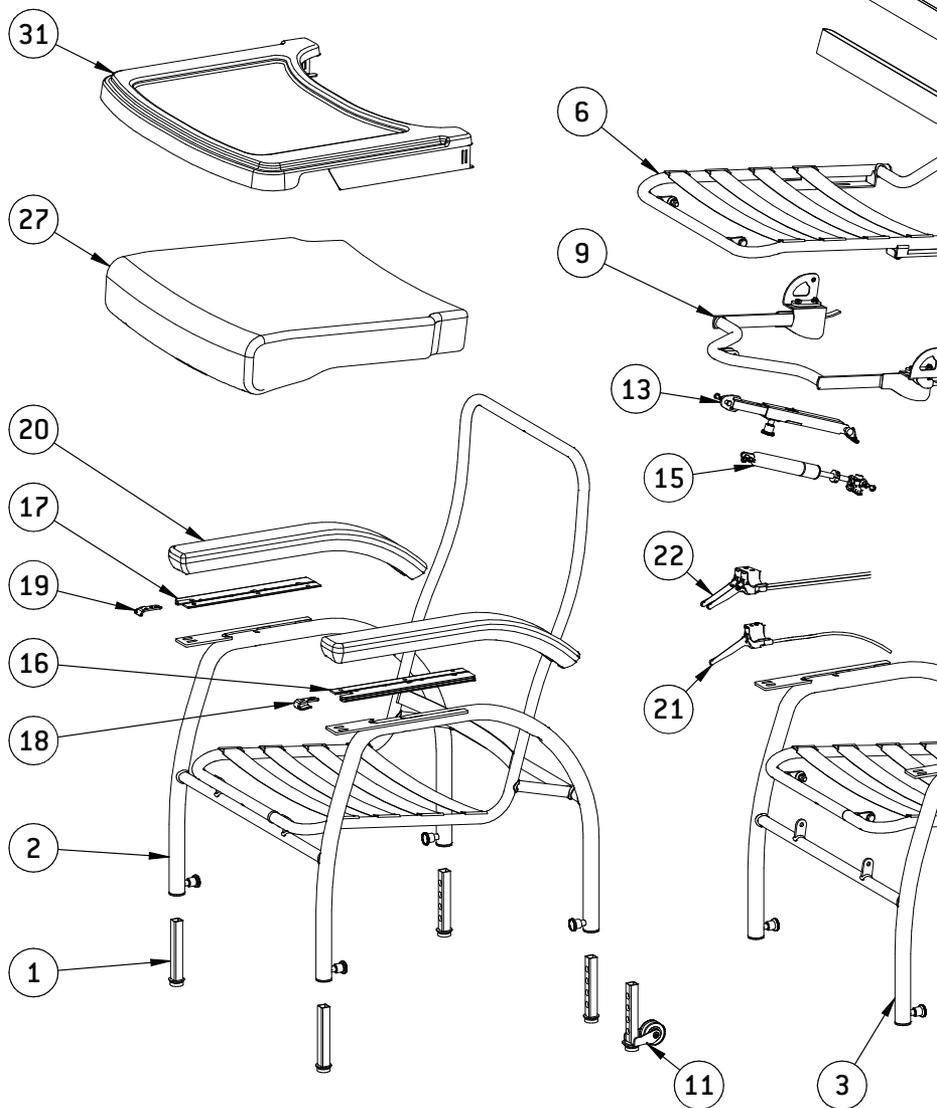
\* Toujours spécifier la couleur, la largeur, le motif du tissu et le numéro de série du fauteuil Dyn-Ergo lors de la commande de pièces de remplacement. Voir la page 18 pour l'emplacement du numéro de série. Les pièces de remplacement peuvent avoir de légères différences de couleur avec celles du fauteuil original. LPA Médical ne pourra être tenu responsable pour ces différences.

# VUE ÉCLATÉE

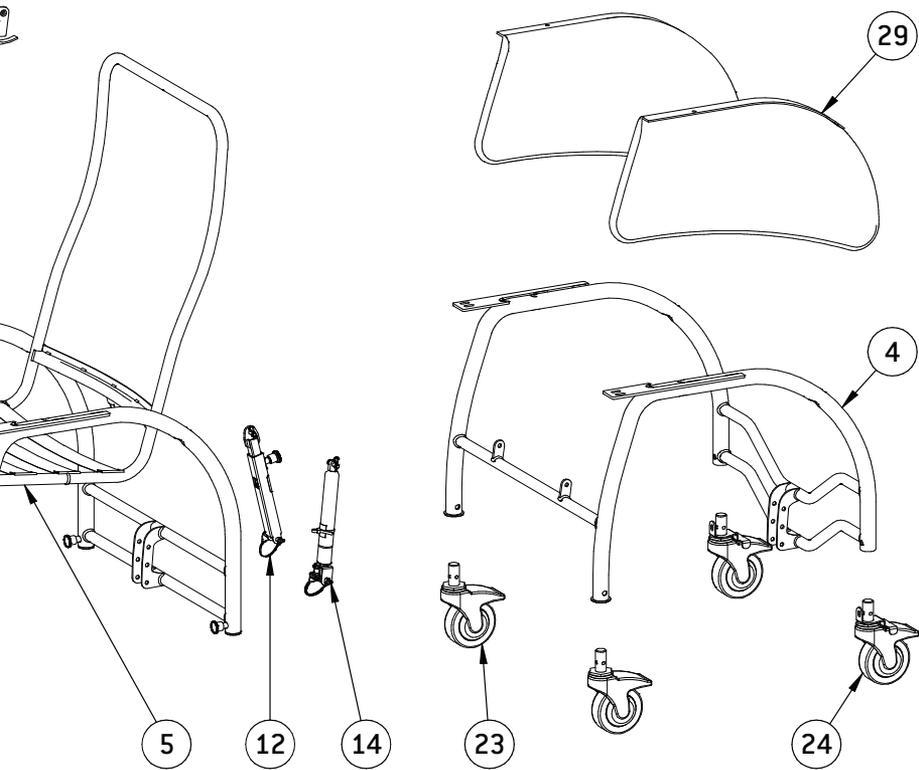
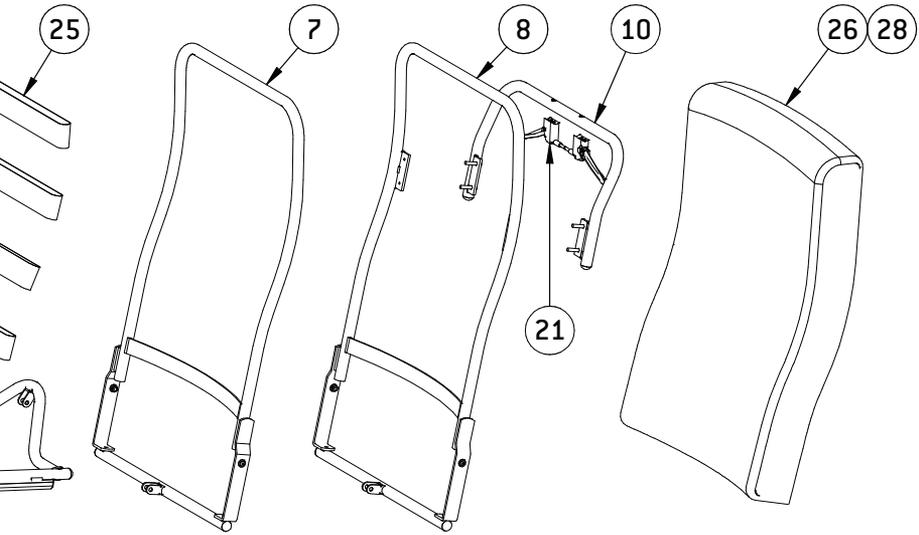
## EXPLODED VIEW

Modèles Z-15-20 et Z-25-20 illustrés ; les versions 24" et 28" pourraient présenter certaines différences.

Z-15-20 and Z-25-20 shown; 24" and 28" widths may have some differences.



Z-15



**Z-25**

**Z-55**